

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 429



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

60e jaargang

14 december 2017

Inhoud

II Mededelingen

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2017/C 429/01	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.8722 — Omers/Thames Water) ⁽¹⁾	1
2017/C 429/02	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.8681 — Endowment Strategies/Benvic Europe) ⁽¹⁾	1
2017/C 429/03	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.8562 — Cargill/Faccenda Investments/JV) ⁽¹⁾	2

IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Raad

2017/C 429/04	Conclusies van de Raad over een nieuwe EU-agenda voor het hoger onderwijs	3
---------------	---	---

Europese Commissie

2017/C 429/05	Wisselkoersen van de euro	8
2017/C 429/06	Jaarlijkse actualisering 2017 van de bezoldigingen en pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Unie, alsmede van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op deze bezoldigingen en pensioenen	9

NL

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst.

2017/C 429/07	Tussentijdse actualisering van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen van ambtenaren, tijdelijke functionarissen en arbeidscontractanten van de Europese Unie die in derde landen werkzaam zijn	15
2017/C 429/08	Jaarlijkse actualisering van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen van ambtenaren, tijdelijke functionarissen en arbeidscontractanten van de Europese Unie die in derde landen werkzaam zijn	18

Rekenkamer

2017/C 429/09	Speciaal verslag nr. 21/2017 — „Vergroening: een complexere inkomenssteunregeling, die vanuit milieuoogpunt nog niet doeltreffend is”	24
---------------	---	----

INFORMATIE OVER DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

Toezichthoudende Autoriteit van de EVA

2017/C 429/10	Officiële feestdagen in 2018: EER/EVA-landen en EER-instellingen	25
2017/C 429/11	Staatssteun — Besluit om geen bezwaar te maken	27

V Bekendmakingen

BESTUURLIJKE PROCEDURES

Europees Bureau voor personeelsselectie (EPSO)

2017/C 429/12	Aankondiging van vergelijkend onderzoek	28
---------------	---	----

GERECHTELIJKE PROCEDURES

EVA-Hof

2017/C 429/13	Verzoek van Héraðsdómur Reykjavíkur van 30 juni 2017 aan het EVA-Hof om een advies in de zaak Fjarskipti hf. tegen Síminn hf. (Zaak E-6/17)	29
---------------	---	----

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Europese Commissie

2017/C 429/14	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.8710 — JD/Sonae MC/Balaiko/JDSH/Sport Zone) ⁽¹⁾	30
---------------	---	----

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst.

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak M.8722 — Omers/Thames Water)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2017/C 429/01)

Op 8 december 2017 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32017M8722. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak M.8681 — Endowment Strategies/Benvic Europe)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2017/C 429/02)

Op 5 december 2017 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32017M8681. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak M.8562 — Cargill/Faccenda Investments/JV)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2017/C 429/03)

Op 15 november 2017 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32017M8562. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

RAAD

Conclusies van de Raad over een nieuwe EU-agenda voor het hoger onderwijs

(2017/C 429/04)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE

HERINNEREND AAN de politieke achtergrond van dit vraagstuk, die in de bijlage bij deze conclusies wordt toegelicht;

ZICH ERVAN BEWUST DAT:

1. hoger onderwijs op individueel niveau bijdraagt tot de persoonlijke en professionele ontwikkeling van lerenden, en personen helpt om verantwoordelijkheid te nemen voor hun educatie en loopbaan gedurende het gehele leven. Op het niveau van de samenleving legt het de grondslag voor duurzame ontwikkeling, economische groei, innovatie en sociale cohesie, en speelt het een belangrijke rol bij het in kaart brengen en aanpakken van maatschappelijke uitdagingen;
2. samenwerking en synergie moeten worden versterkt, zowel binnen onderwijssectoren als tussen het hoger onderwijs en onderzoek, innovatie en de arbeidswereld;
3. instellingen voor hoger onderwijs steun nodig hebben voor het vervullen van hun taak op het gebied van maatschappelijke betrokkenheid en voor het treffen van maatregelen om te waarborgen dat de samenstelling van hun studenten- en personeelsbestand een betere afspiegeling van de bevolking in haar geheel vormt;
4. instellingen voor hoger onderwijs moeten worden aangemoedigd om leer- en onderwijsbenaderingen te herzien en met name een studentgerichte benadering, op samenwerking en onderzoek gebaseerd leren, inclusieve leeromgevingen en gebruik van digitale technologieën te propageren;
5. hoewel er sprake was van een opmerkelijke vooruitgang in de richting van het kerndoel van Europa 2020, namelijk voltooiing van tertiair of hieraan gelijkwaardig onderwijs door ten minste 40 % van alle 30- tot en met 34-jarigen, het van cruciaal belang is ervoor te zorgen dat hoger onderwijs hoogwaardig en relevant is, zodat afgestudeerden zich zowel persoonlijk als professioneel kunnen ontplooiën;
6. er in dit verband nog steeds inspanningen nodig zijn om gegevens van betere kwaliteit over het hoger onderwijs te verstrekken, bijvoorbeeld op het gebied van sociale en werkgelegenheidsresultaten en actief burgerschap voor mensen die het hoger onderwijs verlaten, alsook over grensoverschrijdende mobiliteit en de bijbehorende uitdagingen;
7. internationale samenwerking en leermobiliteit op het gebied van hoger onderwijs, met name via het Erasmus+-programma, het mogelijk hebben gemaakt nieuwe grensoverschrijdende partnerschappen tot stand te brengen, goede praktijken uit te wisselen, een interculturele verstandhouding op te bouwen en waarden te delen, alsook nieuwe kennis te ontsluiten en benutten, met het doel de aantrekkingskracht en het concurrentievermogen van het Europese hogeronderwijssysteem wereldwijd te versterken;
8. het hoger onderwijs in Europa voor de volgende specifieke uitdagingen staat:
 - a) studenten met betere kennis, vaardigheden en competenties toerusten, en tegelijk mismatches in vaardigheden en vaardighedentekorten in bepaalde beroepscategorieën aanpakken;
 - b) voor iedereen gelijke toegang en voorwaarden om te kunnen slagen in het hoger onderwijs ontwikkelen, en de maatschappelijke betrokkenheid van de instellingen voor hoger onderwijs bevorderen;

- c) ten volle gebruik maken van het nog onbenutte potentieel van instellingen voor hoger onderwijs om via onderwijs en onderzoek bij te dragen tot innovatie en ontwikkeling in de bredere economie, met name in hun eigen regio;
- d) samenhang tussen het bestuur van het hoger onderwijs en duurzaam beheer van middelen bevorderen.

IS INGENOMEN MET:

- 9. de mededeling van de Commissie over een nieuwe agenda voor het hoger onderwijs ⁽¹⁾, die voortbouwt op eerdere samenwerking en beoogt ervoor te zorgen dat de instrumenten en programma's van de EU ondersteuning bieden voor wederzijds leren en beleidssamenwerking op het gebied van hoger onderwijs.

Met volledige inachtneming van de beginselen van academische vrijheid en institutionele autonomie van de instellingen voor hoger onderwijs, en zich bewust van hun fundamentele rol bij de verdere modernisering van hogeronderwijsystemen,

VERZOEKT DE LIDSTATEN het accent te leggen op de volgende prioritaire actiegebieden:

A. BEVORDEREN VAN EXCELLENTIE BIJ DE ONTWIKKELING VAN VAARDIGHEDEN

- 10. Hogeronderwijsinstellingen aanmoedigen om het talent en het potentieel van alle lerenden te ontwikkelen, en hen beter toe te rusten met de kennis, vaardigheden en competenties die ze nodig hebben om zich als actieve en verantwoordelijke burgers in de samenleving te gedragen en deel te nemen aan de arbeidsmarkt en een leven lang leren.
- 11. Mismatches in vaardigheden en vaardighedentekorten aanpakken en inspelen op toekomstige behoeften aan vaardigheden door instellingen voor hoger onderwijs aan te moedigen:
 - a) de samenwerking met werkgevers op te voeren, bijvoorbeeld via werkplekleren en door theoretische en praktische aspecten op te nemen in programma's;
 - b) samen te werken met onderwijsinstellingen op alle niveaus en andere relevante stakeholders om lerenden te motiveren tot een loopbaan in hooggekwalificeerde beroepen, ook in de academische wereld, die niet alleen aansluiten bij de huidige arbeidsmarktbehoeften maar ook de economie van morgen, de samenleving en de toekomst van arbeid mee vorm geven, en bijzondere aandacht te besteden aan het verwerven van vaardigheden op het gebied van wetenschap, technologie, engineering, (kunsten) en wiskunde (STE(A)M);
 - c) gebruik te maken van prognoses en analyses van vaardigheden en arbeidsmarkten om op basis daarvan de kwaliteit van het hoger onderwijs te verbeteren en lerenden te helpen weloverwogen studiekeuzes te maken.
- 12. Nauwere banden met lokale gemeenschappen opbouwen, bijvoorbeeld door, waar passend, gemeenschaps- en vrijwilligerswerk beter in te passen in programma's, en door een ondernemerscultuur en ondernemersvaardigheden te stimuleren binnen en buiten de instellingen voor hoger onderwijs.
- 13. Instellingen voor hoger onderwijs aanmoedigen om innovatieve onderwijs- en leerbenaderingen in de praktijk te brengen, met name door een strategische benadering van digitalisering te ontwikkelen en door de digitale geletterdheid van alle lerenden te bevorderen.

B. TEGEMOETKOMEN AAN DE BEHOEFTE VAN EEN DIVERS STUDENTENBESTAND EN HET ACADEMISCH PERSONEEL ONDERSTEUNEN

- 14. Naar meer rechtvaardigheid streven door de toegang tot het hoger onderwijs te verbeteren met behulp van een breed scala van middelen, onder meer door naar een betere toegankelijkheid op regionaal niveau toe te werken, alsmede betere voorwaarden om te kunnen slagen te creëren en hoogwaardig onderwijs en begeleiding voor alle studenten, ongeacht hun achtergrond, te waarborgen.
- 15. Inspanningen leveren om hogeronderwijsystemen open te stellen voor mensen in iedere fase van hun leven, door de overgangen tussen de verschillende kwalificatieniveaus en onderwijstrajecten te faciliteren, de erkenning van informeel en niet-formeel leren te verbeteren, en soepelere onderwijsmethoden in het hoger onderwijs, onder meer blended leren en open leermiddelen, te ontwikkelen.
- 16. Instellingen voor hoger onderwijs aanmoedigen tot het ondersteunen en stimuleren van de initiële opleiding en bij- en nascholing van academisch personeel, teneinde hen te voorzien van de pedagogische vaardigheden die nodig zijn om tegemoet te komen aan de behoeften van een divers studentenbestand, doeltreffende op samenwerking gebaseerde leeromgevingen te creëren, studenten te betrekken bij onderzoeksactiviteiten, interdisciplinariteit te bevorderen en beter gebruik te maken van innovatieve pedagogische praktijken.

⁽¹⁾ Document 9843/17.

17. Stappen ondernemen ter verbetering van de digitale vaardigheden van academisch personeel, onder meer digitale pedagogie en disciplinegebonden digitale vaardigheden.
18. Inspanningen leveren om excellentie en innovatie in het onderwijs naar waarde te schatten, onder meer door beloningssystemen en carrièrekansen voor academisch personeel te ontwikkelen, met aandacht voor het evenwicht tussen onderwijs- en onderzoeksactiviteiten.
19. Leermobility en andere relevante internationale ervaring onder studenten en academisch personeel, zoals virtuele en gemengde mobiliteit of internationalisering in eigen land, bevorderen en stelselmatiger leer- en onderwijsmobiliteit in programma's inpassen.

C. BIJDRAGEN TOT INNOVATIE IN DE BREDERE ECONOMIE

20. Instellingen voor hoger onderwijs ondersteunen bij het uitbreiden van hun invloed op macroregionale strategieën, regionale economieën en het innovatievermogen, en bijdragen tot technologieoverdracht en regionaal beleid voor slimme specialisatie.
21. Instellingen voor hoger onderwijs ondersteunen bij de totstandbrenging van doeltreffende samenwerkingsnetwerken tussen verschillende organisaties en in diverse sectoren.
22. Instellingen voor hoger onderwijs aanmoedigen tot het scheppen van een gunstig klimaat voor ondernemingszin en creativiteit en tot een holistische beschouwing van de vraag hoe onderzoek en innovatie in studieprogramma's worden ingepast.
23. Ontwikkelingen in doctoraatsprogramma's ondersteunen om afgestudeerden beter voor te bereiden op loopbanen binnen en buiten de academische wereld, onder meer door de zichtbaarheid van overdraagbare vaardigheden te vergroten, en helpen om hun volle potentieel te bereiken en tegelijk bij te dragen tot innovatie en ontwikkeling in de bredere economie en samenleving.

D. BEVORDEREN VAN EFFICIËNTIE EN ONTWIKKELEN VAN NADERE KWALITEITSBORGING IN HET HOGERONDERWIJSSYSTEEM

24. IJveren voor toereikende, billijke en houdbare financiering en voor het doeltreffend bestuur van hogeronderwijsinstellingen, teneinde de kwaliteit en relevantie van het onderwijs en het leren te verbeteren, en inclusiviteit en excellentie te bevorderen.
25. Actieve participatie van interne belanghebbenden en betrokkenheid van externe belanghebbenden in het bestuur van instellingen voor hoger onderwijs aanmoedigen.
26. De efficiëntie, doeltreffendheid en transparantie van kwaliteitsborging verder verbeteren ter versterking van het wederzijds vertrouwen en van de procedures voor de erkenning van academische kwalificaties en ter bevordering van de internationale mobiliteit.

VERWELKOMT, met het oog op steun aan de samenwerking van de lidstaten op dit gebied, HET VOORNEMEN VAN DE COMMISSIE OM:

27. de samenwerking in het kader van het Erasmus + programma en het strategisch kader voor onderwijs en opleiding te versterken, onder meer door inclusiviteit, excellentie en innovatie in het onderwijs te bevorderen, de burgerlijke en sociale verantwoordelijkheid van studenten en hogeronderwijsinstellingen te stimuleren, relevant vrijwilligers- en gemeenschapswerk aan te moedigen en samenwerking met het bedrijfsleven te ontwikkelen;
28. maatregelen ter bevordering van de kwaliteit van de academische mobiliteit te ondersteunen, en de verspreiding van de resultaten te bevorderen, onder meer grotere transparantie van kwalificaties, ook die van vluchtelingen en migranten, en digitale uitwisseling van studentengegevens, met volledige inachtneming van de nationale en Europese regels inzake gegevensbescherming;
29. op EU-niveau steun te verlenen aan coalities voor de bevordering van de STE(A)M-studiegebieden en goede praktijken te delen;
30. de ontwikkeling van innovatieve onderwijsmethoden te bevorderen, teneinde instellingen voor hoger onderwijs te helpen bij de uitvoering van alomvattende digitale leerstrategieën, bijvoorbeeld door het Digital Learning Readiness Model (model inzake gereedheid voor digitaal leren) te bestuderen;
31. prikkels en capaciteit voor het hoger onderwijs te creëren om oplossingen voor sociale en economische uitdagingen te vinden en een grotere bijdrage te leveren aan innovatieve en ondernemende groei in de regio's, met name door betere banden met overheidsinstanties, onderzoeksinstellingen en het bedrijfsleven te bevorderen;
32. bij te dragen aan sterkere banden en coördinatie tussen de Europese hogeronderwijsruimte, de Europese onderzoeksruimte, initiatieven op innovatiegebied en andere relevante internationale onderwijsfora;

33. synergie tussen EU-instrumenten voor het verzamelen van empirisch materiaal te optimaliseren en te creëren, en de werkzaamheden van het Eurydice-netwerk en de samenwerking met de OESO op te voeren met het oog op synergie tussen activiteiten, voorkoming van dubbel werk en benutting van gezamenlijke werkzaamheden;
34. bij te dragen aan de bestudering van financierings- en bestuursstructuren in het kader van de samenwerking met de OESO, met bijzondere aandacht voor het evenwicht tussen onderwijs en onderzoek, met het doel te zorgen voor betere resultaten van afgestudeerden en de ontwikkeling van efficiëntere en doeltreffendere hogeronderwijsystemen.

VERZOEKT DE COMMISSIE:

35. ten volle rekening te houden met deze conclusies bij de opstelling van haar voorstellen voor het toekomstige strategische samenwerkingskader op het gebied van onderwijs en opleiding, het Unieprogramma inzake onderwijs en opleiding na 2020 en andere financieringsinstrumenten, met een goede afweging tussen strategische, financiële en kwaliteitsfactoren bij het ontwikkelen van die voorstellen.
-

BIJLAGE

Politieke achtergrond

1. Conclusies van de Raad betreffende een strategisch kader voor Europese samenwerking op het gebied van onderwijs en opleiding („ET 2020”) (12 mei 2009).
 2. Conclusies van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over het ontwikkelen van de rol van onderwijs in een ten volle functionerende kennisdriehoek (26 november 2009).
 3. Conclusies van de Raad over de modernisering van het hoger onderwijs (28 en 29 november 2011).
 4. Conclusies van de Raad over de sociale dimensie van hoger onderwijs (16 en 17 mei 2013).
 5. Conclusies van de Raad over de globale dimensie van het Europese hoger onderwijs (25 en 26 november 2013).
 6. Conclusies van de Raad over kwaliteitsborging ter ondersteuning van onderwijs en opleiding (20 mei 2014).
 7. Conclusies van de Raad over ondernemerschap in onderwijs en opleiding (12 december 2014).
 8. Verklaring over het bevorderen, via het onderwijs, van burgerschap en de gemeenschappelijke waarden vrijheid, tolerantie en non-discriminatie (Parijs, 17 maart 2015).
 9. Gezamenlijk verslag 2015 van de Raad en de Commissie over de uitvoering van het strategisch kader voor Europese samenwerking op het gebied van onderwijs en opleiding (ET 2020) — Nieuwe prioriteiten voor Europese samenwerking op het gebied van onderwijs en opleiding (23 en 24 november 2015).
 10. Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, betreffende het bevorderen van sociaaleconomische ontwikkeling en inclusiviteit in de EU via het onderwijs: de bijdrage van onderwijs en opleiding aan het Europees semester 2016 (24 februari 2016).
 11. Conclusies van de Raad over het ontwikkelen van mediageletterdheid en kritisch denken door onderwijs en opleiding (30 mei 2016).
 12. Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's: „Een nieuwe agenda voor vaardigheden voor Europa — Samenwerken ter versterking van het menselijk kapitaal, de inzetbaarheid op de arbeidsmarkt en het concurrentievermogen” (10 juni 2016).
 13. Onderwijs- en opleidingsmonitor 2016 (november 2016).
 14. Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's getiteld: „Onderwijs verbeteren en moderniseren” (7 december 2016).
 15. Conclusies van de Raad en van de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over inclusie in verscheidenheid met het oog op hoogwaardig onderwijs voor iedereen (17 februari 2017).
 16. Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's getiteld: „Een nieuwe EU-agenda voor het hoger onderwijs” (30 mei 2017).
 17. Aanbeveling van de Raad over het volgen van afgestudeerden (20 november 2017).
 18. Conclusies van de Raad over de toekomst van arbeid (7 december 2017).
-

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

13 december 2017

(2017/C 429/05)

1 euro =

	Munteenheid	Koers		Munteenheid	Koers
USD	US-dollar	1,1736	CAD	Canadese dollar	1,5092
JPY	Japanse yen	132,99	HKD	Hongkongse dollar	9,1612
DKK	Deense kroon	7,4431	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,6886
GBP	Pond sterling	0,87905	SGD	Singaporese dollar	1,5874
SEK	Zweedse kroon	9,9060	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 280,07
CHF	Zwitserse frank	1,1647	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	15,9868
ISK	IJslandse kroon		CNY	Chinese yuan renminbi	7,7692
NOK	Noorse kroon	9,8253	HRK	Kroatische kuna	7,5505
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	IDR	Indonesische roepia	15 969,18
CZK	Tsjechische koruna	25,650	MYR	Maleisische ringgit	4,7959
HUF	Hongaarse forint	314,36	PHP	Filipijnse peso	59,252
PLN	Poolse zloty	4,2146	RUB	Russische roebel	69,1283
RON	Roemeense leu	4,6325	THB	Thaise baht	38,236
TRY	Turkse lira	4,5242	BRL	Braziliaanse real	3,8907
AUD	Australische dollar	1,5503	MXN	Mexicaanse peso	22,5424
			INR	Indiase roepie	75,6170

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

Jaarlijkse actualisering 2017 van de bezoldigingen en pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Unie, alsmede van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op deze bezoldigingen en pensioenen

(2017/C 429/06)

1.1. Tabel van het maandelijks basissalaris voor elke rang en salaristrap in de functiegroepen AD en AST als bedoeld in artikel 66 van het statuut, van toepassing vanaf 1 juli 2017:

1.7.2017	SALARISTRAP				
RANG	1	2	3	4	5
16	18 310,61	19 080,05	19 881,81		
15	16 183,53	16 863,58	17 572,20	18 061,09	18 310,61
14	14 303,51	14 904,57	15 530,88	15 962,98	16 183,53
13	12 641,93	13 173,16	13 726,71	14 108,61	14 303,51
12	11 173,35	11 642,86	12 132,11	12 469,65	12 641,93
11	9 875,37	10 290,33	10 722,75	11 021,08	11 173,35
10	8 728,19	9 094,95	9 477,14	9 740,80	9 875,37
9	7 714,25	8 038,42	8 376,21	8 609,24	8 728,19
8	6 818,11	7 104,61	7 403,16	7 609,13	7 714,25
7	6 026,07	6 279,29	6 543,16	6 725,20	6 818,11
6	5 326,04	5 549,85	5 783,05	5 943,95	6 026,07
5	4 707,34	4 905,14	5 111,26	5 253,46	5 326,04
4	4 160,50	4 335,32	4 517,49	4 643,18	4 707,34
3	3 677,17	3 831,70	3 992,72	4 103,79	4 160,50
2	3 250,01	3 386,58	3 528,89	3 627,07	3 677,17
1	2 872,47	2 993,17	3 118,94	3 205,73	3 250,01

2. Tabel van het maandelijks basissalaris voor elke rang en salaristrap in de functiegroepen AST/SC als bedoeld in artikel 66 van het statuut, van toepassing vanaf 1 juli 2017:

1.7.2017	SALARISTRAP				
RANG	1	2	3	4	5
6	4 669,97	4 866,21	5 070,70	5 211,76	5 283,78
5	4 127,48	4 300,92	4 482,28	4 606,33	4 669,97
4	3 648,01	3 801,29	3 961,03	4 071,24	4 127,48
3	3 224,22	3 359,70	3 500,90	3 598,28	3 648,01
2	2 849,67	2 969,42	3 094,21	3 180,29	3 224,22
1	2 518,63	2 624,47	2 734,76	2 810,83	2 849,67

3. Tabel van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen en pensioenen van ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Unie als bedoeld in artikel 64 van het statuut, die het volgende omvat:

- de aanpassingscoëfficiënten die op grond van artikel 64 van het statuut met ingang van 1 juli 2017 van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden (aangegeven in kolom 2 van de onderstaande tabel);
- de aanpassingscoëfficiënten die op grond van artikel 17, lid 3, van bijlage VII bij het Statuut met ingang van 1 januari 2018 van toepassing zijn op de overmakingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden (aangegeven in kolom 3 van de onderstaande tabel);

— de aanpassingscoëfficiënten die op grond van artikel 20, lid 1, van bijlage XIII bij het Statuut met ingang van 1 juli 2017 van toepassing zijn op de pensioenen (aangegeven in kolom 4 van de onderstaande tabel)

1	2	3	4
Land/plaats	Bezoldiging 1.7.2017	Overmaking 1.1.2018	Pensioen 1.7.2017
Bulgarije	53,4	51,7	
Tsjechië	78,3	71,9	
Denemarken	133,9	136,2	136,2
Duitsland	97,5	100,0	
Bonn	93,9		
Karlsruhe	94,6		
München	107,5		
Estland	80,3	82,4	
Ierland	119,8	124,0	124,0
Griekenland	79,9	79,6	
Spanje	88,7	89,4	
Frankrijk	114,8	108,6	108,6
Kroatië	74,9	67,5	
Italië	97,3	99,1	
Varese	90,9		
Cyprus	74,4	79,4	
Letland	74,9	69,8	
Litouwen	74,3	68,3	
Hongarije	74,5	63,1	
Malta	86,5	89,1	
Nederland	108,3	109,6	109,6
Oostenrijk	106,3	108,7	108,7
Polen	70,6	60,7	
Portugal	82,4	82,9	
Roemenië	63,9	56,6	
Slovenië	81,5	78,7	
Slowakije	77,3	69,0	
Finland	119,9	120,6	120,6
Zweden	127,9	119,0	119,0
Verenigd Koninkrijk	133,5	120,3	120,3
Culham	100,5		

4.1. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt de toelage voor het in artikel 42 bis, tweede alinea, van het statuut bedoelde ouderschapsverlof 986,72 EUR.

4.2. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt de toelage voor het in artikel 42 bis, tweede en derde alinea, van het statuut bedoelde ouderschapsverlof 1 315,62 EUR.

5.1. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt het basisbedrag van de kostwinnerstoelage als bedoeld in artikel 1, lid 1, van bijlage VII bij het statuut 184,55 EUR.

5.2. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt het basisbedrag van de kindertoelage als bedoeld in artikel 2, lid 1, van bijlage VII bij het statuut 403,25 EUR.

5.3. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt de in artikel 3, lid 1, van bijlage VII bij het statuut bedoelde schooltoelage 273,60 EUR.

5.4. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt de in artikel 3, lid 2, van bijlage VII bij het statuut bedoelde schooltoelage 98,51 EUR.

5.5. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt het minimumbedrag van de ontheemdingstoelage als bedoeld in artikel 69 van het statuut en in artikel 4, lid 1, tweede alinea, van bijlage VII bij het statuut 546,95 EUR.

5.6. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt de in artikel 134 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden bedoelde ontheemdingstoelage 393,20 EUR.

6.1. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt de in artikel 7, lid 2, van bijlage VII bij het statuut bedoelde kilometervergoeding:

0 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	0 tot en met 200 km
0,2034 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	201 tot en met 1 000 km
0,3391 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	1 001 tot en met 2 000 km
0,2034 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	2 001 tot en met 3 000 km
0,0677 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	3 001 tot en met 4 000 km
0,0327 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	4 001 tot en met 10 000 km
0 EUR per km voor het gedeelte van de afstand dat hoger ligt dan	10 000 km

6.2. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt het in artikel 7, lid 2, van bijlage VII bij het statuut bedoelde forfaitair supplement bij de kilometervergoeding:

- 101,71 EUR als de geografische afstand tussen de in lid 1 bedoelde plaatsen tussen 600 en 1 200 km bedraagt;
- 203,42 EUR als de geografische afstand tussen de in lid 1 bedoelde plaatsen meer dan 1 200 km bedraagt.

7.1. Met ingang van 1 januari 2018 bedraagt de in artikel 8, lid 2, van bijlage VII bij het statuut bedoelde kilometervergoeding:

0 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	0 tot en met 200 km
0,4102 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	201 tot en met 1 000 km
0,6836 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	1 001 tot en met 2 000 km
0,4102 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	2 001 tot en met 3 000 km
0,1366 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	3 001 tot en met 4 000 km
0,0660 EUR per km voor het gedeelte van de afstand van	4 001 tot en met 10 000 km
0 EUR per km voor het gedeelte van de afstand dat hoger ligt dan	10 000 km

7.2. Met ingang van 1 januari 2018 bedraagt het in artikel 8, lid 2, van bijlage VII bij het statuut bedoelde forfaitair supplement bij de kilometervergoeding:

- 205,06 EUR als de geografische afstand tussen de standplaats en de plaats van herkomst tussen 600 en 1 200 km bedraagt;
- 410,10 EUR als de geografische afstand tussen de standplaats en de plaats van herkomst meer dan 1 200 km bedraagt.

8. Met ingang van 1 juli 2017 bedraagt de in artikel 10, lid 1, van bijlage VII bij het statuut bedoelde dagvergoeding:

- 42,39 EUR voor ambtenaren die recht hebben op de kostwinnerstoelage;
- 34,18 EUR voor ambtenaren die geen recht hebben op de kostwinnerstoelage.

9. Met ingang van 1 juli 2017 wordt het minimumbedrag van de inrichtingsvergoeding als bedoeld in artikel 24, lid 3, van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op:

- 1 206,69 EUR voor personeelsleden die recht hebben op de kostwinnerstoelage;
- 717,49 EUR voor personeelsleden die geen recht hebben op de kostwinnerstoelage.

10.1. Met ingang van 1 juli 2017 worden de minimum- en maximumbedragen voor de werkloosheidsuitkering als bedoeld in artikel 28 bis, lid 3, tweede alinea, van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op:

- 1 447,18 EUR (ondergrens);
- 2 894,36 EUR (bovengrens).

10.2. Met ingang van 1 juli 2017 wordt het vaste bedrag als bedoeld in artikel 28 bis, lid 7, van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op 1 315,62 EUR.

11. Tabel met de bedragen van de basissalarissen als bedoeld in artikel 93 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, van toepassing vanaf 1 juli 2017:

FUNCTIEGROEP	1.7.2017	SALARISTRAP						
	RANG	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	6 312,13	6 443,39	6 577,38	6 714,16	6 853,80	6 996,32	7 141,81
	17	5 578,83	5 694,84	5 813,26	5 934,16	6 057,56	6 183,53	6 312,13
	16	4 930,71	5 033,23	5 137,91	5 244,76	5 353,83	5 465,18	5 578,83
	15	4 357,88	4 448,51	4 541,02	4 635,45	4 731,85	4 830,25	4 930,71
	14	3 851,61	3 931,71	4 013,48	4 096,94	4 182,15	4 269,10	4 357,88
	13	3 404,15	3 474,95	3 547,20	3 620,98	3 696,27	3 773,14	3 851,61
III	12	4 357,82	4 448,44	4 540,95	4 635,37	4 731,76	4 830,15	4 930,60
	11	3 851,58	3 931,66	4 013,42	4 096,87	4 182,07	4 269,04	4 357,82
	10	3 404,14	3 474,93	3 547,18	3 620,95	3 696,24	3 773,11	3 851,58
	9	3 008,68	3 071,25	3 135,11	3 200,32	3 266,87	3 334,79	3 404,14
	8	2 659,17	2 714,47	2 770,92	2 828,53	2 887,36	2 947,40	3 008,68
II	7	3 008,61	3 071,20	3 135,07	3 200,27	3 266,85	3 334,79	3 404,15
	6	2 659,05	2 714,35	2 770,81	2 828,44	2 887,26	2 947,32	3 008,61
	5	2 350,09	2 398,96	2 448,86	2 499,80	2 551,78	2 604,87	2 659,05
	4	2 077,02	2 120,22	2 164,33	2 209,35	2 255,29	2 302,20	2 350,09
I	3	2 558,73	2 611,83	2 666,05	2 721,38	2 777,85	2 835,50	2 894,36
	2	2 262,02	2 308,97	2 356,89	2 405,81	2 455,74	2 506,72	2 558,73
	1	1 999,73	2 041,25	2 083,60	2 126,84	2 170,98	2 216,05	2 262,02

12. Met ingang van 1 juli 2017 wordt het minimumbedrag van de inrichtingsvergoeding als bedoeld in artikel 94 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op:

- 907,64 EUR voor personeelsleden die recht hebben op de kostwinnerstoelage;
- 538,12 EUR voor personeelsleden die geen recht hebben op de kostwinnerstoelage.

13.1. Met ingang van 1 juli 2017 worden de minimum- en maximumbedragen voor de werkloosheidsuitkering als bedoeld in artikel 96, lid 3, tweede alinea, van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op:

- 1 085,38 EUR (ondergrens);
- 2 170,75 EUR (bovengrens).

13.2. Het vaste bedrag als bedoeld in artikel 96, lid 7, van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, is vastgesteld op 986,72 EUR.

13.3. Met ingang van 1 juli 2017 worden de minimum- en maximumbedragen voor de werkloosheidsuitkering als bedoeld in artikel 136 van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op:

- 954,90 EUR (ondergrens);
- 2 246,82 EUR (bovengrens).

14. Het bedrag van de in artikel 1, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76 van de Raad ⁽¹⁾ bedoelde toeslagen voor continu- of ploegendienst:

- 413,61 EUR;
- 624,28 EUR;
- 682,57 EUR;
- 930,56 EUR.

15. Met ingang van 1 juli 2017 wordt op de in artikel 4 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 van de Raad ⁽²⁾ genoemde bedragen een coëfficiënt toegepast van 5,9705.

16. Tabel van de bedragen als bedoeld in artikel 8, lid 2, van bijlage XIII bij het statuut van toepassing met ingang van 1 juli 2017:

1.7.2017	SALARISTRAP							
RANG	1	2	3	4	5	6	7	8
16	18 310,61	19 080,05	19 881,81	19 881,81	19 881,81	19 881,81		
15	16 183,53	16 863,58	17 572,20	18 061,09	18 310,61	19 080,05		
14	14 303,51	14 904,57	15 530,88	15 962,98	16 183,53	16 863,58	17 572,20	18 310,61
13	12 641,93	13 173,16	13 726,71	14 108,61	14 303,51			
12	11 173,35	11 642,86	12 132,11	12 469,65	12 641,93	13 173,16	13 726,71	14 303,51
11	9 875,37	10 290,33	10 722,75	11 021,08	11 173,35	11 642,86	12 132,11	12 641,93
10	8 728,19	9 094,95	9 477,14	9 740,80	9 875,37	10 290,33	10 722,75	11 173,35
9	7 714,25	8 038,42	8 376,21	8 609,24	8 728,19			
8	6 818,11	7 104,61	7 403,16	7 609,13	7 714,25	8 038,42	8 376,21	8 728,19
7	6 026,07	6 279,29	6 543,16	6 725,20	6 818,11	7 104,61	7 403,16	7 714,25
6	5 326,04	5 549,85	5 783,05	5 943,95	6 026,07	6 279,29	6 543,16	6 818,11
5	4 707,34	4 905,14	5 111,26	5 253,46	5 326,04	5 549,85	5 783,05	6 026,07
4	4 160,50	4 335,32	4 517,49	4 643,18	4 707,34	4 905,14	5 111,26	5 326,04
3	3 677,17	3 831,70	3 992,72	4 103,79	4 160,50	4 335,32	4 517,49	4 707,34
2	3 250,01	3 386,58	3 528,89	3 627,07	3 677,17	3 831,70	3 992,72	4 160,50
1	2 872,47	2 993,17	3 118,94	3 205,73	3 250,01			

⁽¹⁾ Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76 van de Raad van 9 februari 1976 tot vaststelling van de categorieën van begunstigten, de voorwaarden voor toekenning en de hoogte van de toeslagen die kunnen worden toegekend aan ambtenaren die hun werkzaamheden verrichten in het kader van een continu- of ploegendienst (PB L 38 van 13.2.1976, blz. 1). Verordening aangevuld bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 1307/87 (PB L 124 van 13.5.1987, blz. 6).

⁽²⁾ Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen (PB L 56 van 4.3.1968, blz. 8).

17. Met ingang van 1 juli 2017 wordt, voor de toepassing van artikel 18, lid 1, van bijlage XIII bij het statuut, de vaste vergoeding genoemd in het vroegere artikel 4 bis van bijlage VII bij het statuut dat vóór 1 mei 2004 van kracht was, vastgesteld op:

- 142,68 EUR per maand voor ambtenaren in de rangen C4 of C5;
- 218,77 EUR per maand voor ambtenaren in de rangen C1, C2 of C3.

18. Tabel met de bedragen van de basissalarissen als bedoeld in artikel 133 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, van toepassing vanaf 1 juli 2017:

Rang	1	2	3	4	5	6	7
Basissalaris voltijds medewerker	1 819,00	2 119,13	2 297,57	2 491,05	2 700,83	2 928,28	3 174,87
Rang	8	9	10	11	12	13	14
Basissalaris voltijds medewerker	3 442,24	3 732,11	4 046,39	4 387,13	4 756,58	5 157,12	5 591,42
Rang	15	16	17	18	19		
Basissalaris voltijds medewerker	6 062,27	6 572,79	7 126,29	7 726,39	8 377,05		

Tussentijdse actualisering van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen van ambtenaren, tijdelijke functionarissen en arbeidscontractanten van de Europese Unie die in derde landen werkzaam zijn ⁽¹⁾

(2017/C 429/07)

FEBRUARI 2017

Standplaats	Economische pariteit Februari 2017	Wisselkoers februari 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt februari 2017 (**)
Sierra Leone	8 809	7 763,60	113,5
Mozambique	42,38	74,6000	56,8
Malawi	451,7	780,761	57,9
Botswana	7,855	11,2233	70,0
Chili	536,2	691,992	77,5
Liberia	1,663	1,06300	156,4
Madagaskar	3 318	3 447,30	96,2
Comoren	377,1	491,968	76,7
Sudan	14,55	7,33906	198,3
Barbados	2,823	2,13739	132,1
Argentinië	11,57	16,9602	68,2
Nigeria	253,6	327,906	77,3
Azerbeidzjan	1,267	2,02693	62,5
Belarus	1,382	2,06760	66,8

(*) 1 EUR in nationale valuta (USD voor Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, D.R. Congo, Oost-Timor, Zimbabwe).

(**) Brussel en Luxemburg = 100.

MAART 2017

Standplaats	Economische pariteit Maart 2017	Wisselkoers maart 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt maart 2017 (**)
Egypte	8,592	16,6943	51,5
Tanzania	1 558	2 361,48	66,0
Samoa	2,458	2,66957	92,1
Nicaragua	20,78	31,2919	66,4
Rusland	63,69	61,1026	104,2
Ecuador	0,9727	1,05870	91,9
Maleisië	3,182	4,69900	67,7

⁽¹⁾ Verslag van Eurostat van 22 september 2017 over de tussentijdse actualisering van de aanpassingscoëfficiënten van toepassing op de bezoldigingen van in delegaties buiten de EU werkzame ambtenaren, tijdelijke functionarissen en arbeidscontractanten van de EU, overeenkomstig artikel 64, bijlage X en bijlage XI bij het Statuut van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Unie (Ares(2017)4629878).

Meer informatie over de gehanteerde methode is te vinden op de Eurostat-website („Statistics Database” > „Economy and finance” > „Prices” > „Correction coefficients”).

Standplaats	Economische pariteit Maart 2017	Wisselkoers maart 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt maart 2017 (**)
Georgië	1,649	2,74340	60,1
Oezbekistan	3 073	3 604,19	85,3

(*) 1 EUR in nationale valuta (USD voor Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, D.R. Congo, Oost-Timor, Zimbabwe).

(**) Brussel en Luxemburg = 100.

APRIL 2017

Standplaats	Economische pariteit April 2017	Wisselkoers April 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt April 2017 (**)
Rwanda	758,9	897,381	84,6
Mozambique	44,96	72,4000	62,1
Lesotho	9,373	13,8165	67,8
Ghana	3,802	4,72630	80,4
Angola	323,2	185,388	174,3
Belarus	1,453	2,03510	71,4
Tadzjikistan	5,049	8,75463	57,7
Oekraïne	18,74	29,1548	64,3

(*) 1 EUR in nationale valuta (USD voor Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, D.R. Congo, Oost-Timor, Zimbabwe).

(**) Brussel en Luxemburg = 100.

MEI 2017

Standplaats	Economische pariteit Mei 2017	Wisselkoers mei 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt mei 2017 (**)
Brazilië	3,577	3,43870	104,0
Botswana	8,272	11,1857	74,0
Democratische Republiek Congo	2,393	1,08810	219,9
Trinidad en Tobago	6,566	7,42100	88,5
Turkije	2,626	3,8797	67,7
Argentinië	12,25	16,7459	73,2
Suriname	5,052	8,21189	61,5
Eritrea	20,56	16,6066	123,8

(*) 1 EUR in nationale valuta (USD voor Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, D.R. Congo, Oost-Timor, Zimbabwe).

(**) Brussel en Luxemburg = 100.

JUNI 2017

Standplaats	Economische pariteit Juni 2017	Wisselkoers juni 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt juni 2017 (**)
Tanzania	1 658	2 492,38	66,5
Mozambique	47,65	66,8000	71,3
Guyana	179,3	232,260	77,2
Samoa	2,314	2,85135	81,2
Chili	579,2	748,870	77,3
Comoren	398,4	491,968	81,0
Nicaragua	21,82	33,4325	65,3
Bolivia	6,728	7,72054	87,1
Haïti	63,64	70,6186	90,1
Zambia	8,441	10,3911	81,2
Honduras	21,04	26,2302	80,2
Rusland	68,41	63,2618	108,1
Ecuador	0,9127	1,11730	81,7
Guatemala	7,606	8,21386	92,6
Nigeria	267,4	341,188	78,4
Belarus	1,536	2,08680	73,6
Moldavië	13,45	20,4829	65,7
Kazachstan	246,8	349,390	70,6
Myanmar	1 021	1 497,18	68,2

(*) 1 EUR in nationale valuta (USD voor Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, D.R. Congo, Oost-Timor, Zimbabwe).

(**) Brussel en Luxemburg = 100.

Jaarlijkse actualisering van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen van ambtenaren, tijdelijke functionarissen en arbeidscontractanten van de Europese Unie die in derde landen werkzaam zijn ⁽¹⁾

(2017/C 429/08)

Standplaats	Economische pariteit juli 2017	Wisselkoers juli 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt juli 2017 (**)
Afghanistan (***)			
Albanië	78,83	131,980	59,7
Algerije	88,26	121,428	72,7
Angola	343,5	185,393	185,3
Argentinië	12,64	18,6260	67,9
Armenië	423,5	537,050	78,9
Australië	1,569	1,48680	105,5
Azerbeidzjan	1,328	1,94272	68,4
Bangladesh	78,39	91,9774	85,2
Barbados	2,839	2,29483	123,7
Belarus	1,581	2,20000	73,5
Belize	1,859	2,28123	81,5
Benin	654,2	655,957	99,7
Bolivia	6,628	7,88638	84,0
Bosnië en Herzegovina (Banja Luka) (***)			
Bosnië en Herzegovina (Sarajevo)	1,277	1,95583	65,3
Botswana	8,579	11,4155	75,2
Brazilië	3,465	3,74760	92,5
Burkina Faso	612,8	655,957	93,4
Burundi	1 634	1 933,63	84,5
Cambodja	3 630	4 595,50	79,0

(¹) Verslag van Eurostat van 20 oktober 2017 over de jaarlijkse actualisering 2017 van de bezoldigingen en pensioenen van de EU-ambtenaren in overeenstemming met de artikelen 64 en 65 en bijlage XI van het Statuut van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Unie tot aanpassing met ingang van 1 juli 2017 van de bezoldiging van actieve medewerkers en de pensioenen van gepensioneerde werknemers, en tot actualisering met ingang van 1 juli 2017 van de aanpassingscoëfficiënten van toepassing op de bezoldiging van actieve medewerkers die in intra-EU- en extra-EU-standplaatsen werkzaam zijn, op de pensioenen van gepensioneerde medewerkers volgens hun land van verblijf en voor pensioenoverdrachten.
Meer informatie over de gehanteerde methode is te vinden op de Eurostat-website („Statistics Database” > „Economy and finance” > „Prices” > „Correction coefficients”)

Standplaats	Economische pariteit juli 2017	Wisselkoers juli 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt juli 2017 (**)
Kameroen	545,0	655,957	83,1
Canada	1,406	1,48670	94,6
Kaapverdië	75,48	110,265	68,5
Centraal-Afrikaanse Republiek	758,8	655,957	115,7
Tsjaad	623,0	655,957	95,0
Chili	592,5	755,221	78,5
China	6,891	7,74120	89,0
Colombia	2 281	3 436,09	66,4
Comoren	401,7	491,968	81,7
Congo (Brazzaville)	718,9	655,957	109,6
Costa Rica	485,8	651,739	74,5
Cuba (*)	0,8909	1,14130	78,1
Democratische Republiek Congo (Kinshasa) (*)	2,503	1,14130	219,3
Djibouti	177,2	202,833	87,4
Dominicaanse Republiek	34,28	53,0356	64,6
Ecuador (*)	0,8918	1,14130	78,1
Egypte	9,055	20,4985	44,2
El Salvador (*)	0,8345	1,14130	73,1
Eritrea	19,94	17,0656	116,8
Ethiopië	19,11	26,0498	73,4
Fiji	1,846	2,30840	80,0
Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	30,54	61,6950	49,5
Gabon	722,3	655,957	110,1
Gambia	36,68	52,7800	69,5
Georgië	1,650	2,6921	61,3
Ghana	3,840	4,91735	78,1
Guatemala	7,493	8,37077	89,5

Standplaats	Economische pariteit juli 2017	Wisselkoers juli 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt juli 2017 (**)
Guinee (Conakry)	7 875	10 066,2	78,2
Guinee-Bissau	564,7	655,957	86,1
Guyana	181,1	231,555	78,2
Haïti	64,12	71,8662	89,2
Honduras	20,70	26,7556	77,4
Hongkong	10,63	8,91070	119,3
IJsland	183,8	118,200	155,5
India	57,97	73,7130	78,6
Indonesië (Banda Atjeh) (***)			
Indonesië (Jakarta)	11 587	15 217,0	76,1
Iran (***)			
Irak (***)			
Israël	4,592	3,98940	115,1
Ivoorkust	626,0	655,957	95,4
Jamaica	122,1	141,111	86,5
Japan	130,8	128,590	101,7
Jordanië	0,8352	0,80918	103,2
Kazachstan	248,6	362,800	68,5
Kenia	105,2	115,883	90,8
Kosovo	0,7141	1,00000	71,4
Kirgizië	58,30	78,5785	74,2
Laos	9 206	9 222,00	99,8
Libanon	1 698	1 720,51	98,7
Lesotho	9,994	14,8261	67,4
Liberia (*)	1,669	1,141 30	146,2
Libië (***)			
Madagaskar	3 191	3 432,07	93,0

Standplaats	Economische pariteit juli 2017	Wisselkoers juli 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt juli 2017 (**)
Malawi	474,6	812,058	58,4
Maleisië	3,191	4,90020	65,1
Mali	645,2	655,957	98,4
Mauritanië	287,4	404,790	71,0
Mauritius	29,23	39,4089	74,2
Mexico	12,02	20,4700	58,7
Moldavië	13,57	20,5681	66,0
Montenegro	0,6258	1,00000	62,6
Marokko	7,806	10,964	71,2
Mozambique	49,05	67,5000	72,7
Myanmar	1 027	1 552,17	66,2
Namibië	10,05	14,8261	67,8
Nepal	114,6	116,035	98,8
Nieuw-Caledonië	129,0	119,332	108,1
Nieuw-Zeeland	1,649	1,56510	105,4
Nicaragua	22,23	34,2879	64,8
Niger	556,3	655,957	84,8
Nigeria	271,4	347,545	78,1
Noorwegen	12,20	9,57000	127,5
Pakistan	72,44	119,624	60,6
Panama (*)	0,8561	1,14130	75,0
Papoea-Nieuw-Guinea	3,465	3,62893	95,5
Paraguay	4 165	6 347,35	65,6
Peru	3,295	3,71550	88,7
Filipijnen	44,01	57,7060	76,3
Rusland	70,05	67,3005	104,1
Rwanda	763,2	941,859	81,0

Standplaats	Economische pariteit juli 2017	Wisselkoers juli 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt juli 2017 (**)
Samoa	2,273	2,87062	79,2
Saudi-Arabië	3,551	4,27988	83,0
Senegal	662,6	655,957	101,0
Servië	65,12	121,320	53,7
Sierra Leone	8 466	8 375,31	101,1
Singapore	1,954	1,57510	124,1
Salomonseilanden	10,12	8,92691	113,4
Somalië (***)			
Zuid-Afrika	9,235	14,8261	62,3
Zuid-Korea	1 192	1 304,08	91,4
Zuid-Sudan (***)			
Sri Lanka	136,4	173,780	78,5
Sudan	15,48	18,6475	83,0
Suriname	5,182	8,56831	60,5
Swaziland	10,66	14,8261	71,9
Zwitserland (Bern)	1,397	1,09350	127,8
Zwitserland (Genève)	1,397	1,09350	127,8
Syrië (***)			
Taiwan	29,89	34,5611	86,5
Tadzjikistan	5,181	10,0562	51,5
Tanzania	1 694	2 492,60	68,0
Thailand	30,36	38,7870	78,3
Oost-Timor (*)	1,016	1,141 30	89,0
Togo	522,7	655,957	79,7
Trinidad en Tobago	6,392	7,71960	82,8
Tunesië	1,878	2,76920	67,8
Turkije	2,656	4,01430	66,2

Standplaats	Economische pariteit juli 2017	Wisselkoers juli 2017 (*)	Aanpassingscoëfficiënt juli 2017 (**)
Turkmenistan	2,741	3,99455	68,6
Uganda	2 776	4 021,51	69,0
Oekraïne	20,17	29,7652	67,8
Verenigde Arabische Emiraten	3,913	4,17370	93,8
Verenigde Staten (New York)	1,186	1,14130	103,9
Verenigde Staten (Washington)	1,044	1,14130	91,5
Uruguay	31,74	32,3399	98,1
Oezbekistan	3 146	4 517,90	69,6
Vanuatu	136,3	124,930	109,1
Venezuela (***)			
Vietnam	15 260	25 953,2	58,8
Westelijke Jordaanoever en Gazastrook (***)			
Jemen (***)			
Zambia	8,338	10,4537	79,8
Zimbabwe (*)	1,035	1,14130	90,7

(*) 1 EUR in nationale valuta (USD voor Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Democratische Republiek Congo, Oost-Timor en Zimbabwe).

(**) Brussel en Luxemburg = 100 %.

(***) Niet beschikbaar wegens instabiliteit ter plaatse of onbetrouwbaarheid van de gegevens.

REKENKAMER

Speciaal verslag nr. 21/2017

„Vergroening: een complexere inkomenssteunregeling, die vanuit milieuoogpunt nog niet doeltreffend is”

(2017/C 429/09)

De Europese Rekenkamer deelt u mede dat Speciaal verslag nr. 21/2017 „Vergroening: een complexere inkomenssteunregeling, die vanuit milieuoogpunt nog niet doeltreffend is” zojuist gepubliceerd is.

Het verslag kan worden ingezien op of gedownload van de website van de Europese Rekenkamer: <http://eca.europa.eu>

INFORMATIE OVER DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

TOEZICHTHOUDENDE AUTORITEIT VAN DE EVA

Officiële feestdagen in 2018: EER/EVA-landen en EER-instellingen

(2017/C 429/10)

	IJsland	Liechtenstein	Noorwegen	Toeziethoudende autoriteit van de EVA	EVA-Hof
Maandag 1 januari	X	X	X	X	X
Dinsdag 2 januari		X		X	X
Vrijdag 2 februari		X			
Maandag 12 februari					X
Dinsdag 13 februari		X			
Maandag 19 maart		X			
Donderdag 29 maart	X		X	X	X
Vrijdag 30 maart	X	X	X	X	X
Maandag 2 april	X	X	X	X	X
Donderdag 19 april	X				
Maandag 30 april					X
Dinsdag 1 mei	X	X	X	X	X
Donderdag 10 mei	X	X	X	X	X
Vrijdag 11 mei				X	X
Donderdag 17 mei			X		
Maandag 21 mei	X	X	X	X	X
Donderdag 31 mei		X			
Maandag 6 augustus	X				
Woensdag 15 augustus		X		X	X
Maandag 3 september					X
Donderdag 1 november		X		X	X

	IJsland	Liechtenstein	Noorwegen	Toezi chthoudende autoriteit van de EVA	EVA-Hof
Vrijdag 2 november				X	X
Maandag 24 december	X	X		X	X
Dinsdag 25 december	X	X	X	X	X
Woensdag 26 december	X	X	X	X	X
Donderdag 27 december				X	X
Vrijdag 28 december				X	X
Maandag 31 december	X	X		X	X

Officiële feestdagen die op zaterdagen en zondagen vallen zijn niet in de lijst opgenomen.

Staatssteun — Besluit om geen bezwaar te maken

(2017/C 429/11)

De Toezichthoudende Autoriteit van de EVA maakt geen bezwaar tegen de volgende steunmaatregel:

Datum waarop het besluit is genomen:	14 september 2017
Nummer van de steunmaatregel:	81018
Nummer van het besluit:	156/17/COL
EVA-staat:	Noorwegen
Benaming:	Aanpassing regeling belastingteruggaaf voor de tewerkstelling van zeevarenden (2016-2026)
Rechtsgrondslag:	Verordening nr. 204 van 26 februari 2016 inzake teruggaaf voor de tewerkstelling van zeevarenden (artikel 13 bis)
Type maatregel:	Steunregeling
Doelstelling:	Zeevervoer
Vorm van de steun:	Teruggaaf belastingen en socialezekerheidsbijdragen
Begrotingsmiddelen:	Jaarlijkse verhoging van 80 miljoen NOK
Looptijd:	10 jaar, vanaf 1 maart 2016 tot en met 28 februari 2026
Economische sectoren:	Zeevervoer
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit:	Norwegian Maritime Authority PO Box 2222 NO-5509 Haugesund NOORWEGEN
Andere informatie:	—

De tekst van het besluit in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, kan worden geraadpleegd op de website van de Toezichthoudende Autoriteit van de EVA:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

V

(Bekendmakingen)

BESTUURLIJKE PROCEDURES

EUROPEES BUREAU VOOR PERSONEELSSELECTIE (EPSO)

AANKONDIGING VAN VERGELIJKEND ONDERZOEK*(2017/C 429/12)*

Het Europees Bureau voor Personeelsselectie (EPSO) organiseert het volgend vergelijkend onderzoek:

EPSO/AST/144/17 — ASSISTENTEN OP HET GEBIED VAN TALEN (AST 1) voor de volgende talen:

Bulgaars (BG), Duits (DE), Engels (EN), Frans (FR), Roemeens (RO) en Zweeds (SV)

De aankondiging wordt in 24 talen bekendgemaakt in *Publicatieblad van de Europese Unie* C 429 A van 14 december 2017.

Zie voor meer informatie de website van EPSO: <https://epso.europa.eu/>

GERECHTELIJKE PROCEDURES

EVA-HOF

Verzoek van Héraðsdómur Reykjavíkur van 30 juni 2017 aan het EVA-Hof om een advies in de zaak Fjarskipti hf. tegen Síminn hf.**(Zaak E-6/17)**

(2017/C 429/13)

Bij schrijven van 30 juni 2017 van Héraðsdómur Reykjavíkur (rechtbank Reykjavik) is bij het EVA-Hof een verzoek ingediend, dat bij de griffie van het Hof is binnengekomen op 19 juli 2017, om een advies in de zaak Fjarskipti hf. tegen Síminn hf., betreffende onderstaande vragen:

1. Behoort het tot de daadwerkelijke tenuitvoerlegging van de EER-overeenkomst dat een natuurlijke persoon of een rechtspersoon in een EVA-staat zich voor een nationale rechter kan beroepen op artikel 54 van de Overeenkomst om schadevergoeding te vorderen voor een schending van de verbodsbepalingen van dat artikel?
 2. Is het bij het beoordelen van de vraag of de voorwaarden voor schadevordering wegens een schending van de mededingingsregels zijn vervuld, van belang of de bevoegde autoriteiten een in kracht van gewijsde gegaan besluit hebben vastgesteld over een inbreuk op artikel 54 van de EER-overeenkomst?
 3. Geldt het als onrechtmatige, op artikel 54 van de EER-overeenkomst inbreukmakende margin-squeeze wanneer een onderneming met een machtspositie op een wholesalemarkt voor haar concurrenten afgiftetarieven zodanig vaststelt dat de eigen retaildivisie van de dominante onderneming, indien zij de kosten voor de verkoop daarvan onder dezelfde omstandigheden zou moeten dragen, geen winst zou kunnen maken met de verkoop van telefoongesprekken binnen haar eigen systeem wanneer de dominante onderneming zelf ook verplicht is om bij diezelfde concurrenten afgiftediensten in te kopen tegen een hoger tarief dan dat waartegen zij afgiftediensten aan haar concurrenten verkoopt?
 4. Is het feit dat een onderneming een machtspositie op de relevante wholesalemarkt heeft, voldoende opdat zij zich schuldig maakt aan onrechtmatige, op artikel 54 van de EER-overeenkomst inbreukmakende margin-squeeze, of moet de onderneming ook een machtspositie hebben op de relevante retailmarkt?
-

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie

(Zaak M.8710 — JD/Sonae MC/Balaiko/JDSH/Sport Zone)

(Voor de EER relevante tekst)

(2017/C 429/14)

1. Op 5 december 2017 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad⁽¹⁾ ontvangen.

Deze aanmelding betreft de volgende ondernemingen:

- JD Sports Fashion PLC (JD), (Engeland en Wales), die onder zeggenschap staat van Pentland Group, een particuliere Britse onderneming;
- Sonae MC- Modelo e Continente, SGPS, S.A. (Sonae MC) (Portugal), die onder de indirecte zeggenschap staat van Efanor Investimentos SGPS, SA;
- Balaiko Firaja Invest, S. L (Balaiko) (Spanje), die volledig in handen is van de familie Serraga;
- JD Sprinter Holdings 2010, SL (JDSH) (Spanje), die onder zeggenschap staat van JD en Balaiko;
- SDSR- Sports Division SR, S.A. (Sport Zone) (Portugal), die deel uitmaakt van de groep Sonae MC.

JD, Sonae MC en Balaiko verkrijgen de zeggenschap in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), en artikel 3, lid 4, van de concentratieverordening over het geheel van JDSH en Sport Zone.

De concentratie komt tot stand door de verwerving van aandelen.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- JD: kleinhandel in sportkleding en schoenen; exploitatie van fitnesscentra in het Verenigd Koninkrijk. JD staat onder zeggenschap van Pentland Group, die zich bezighoudt met de groothandel in outdoormerkproducten voor gebruik buitenshuis aan kleinhandelaars;
- Sonae MC: klein- en groothandel in food- en non-foodproducten en beheer van aanverwante vastgoedactiva;
- Balaiko: investeringsvehikel;
- JDSH: kleinhandel in sportartikelen in Portugal en Spanje onder de bannermerken JD, „size?” en Sprinter;
- SPZ: kleinhandel in sportartikelen in Portugal en Spanje onder het bannermerk Sport Zone.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na de datum van deze bekendmaking hebben bereikt. De volgende referentie moet altijd worden vermeld:

M.8710 — JD/Sonae MC/Balaiko/JDSH/Sport Zone

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („concentratieverordening”).

Opmerkingen kunnen aan de Commissie worden toegezonden per e-mail, per fax of per post. Gelieve de onderstaande contactgegevens te gebruiken:

E-mail:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax

+32 22964301

Postadres:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
1049 Brussel
BELGIË

ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL